

II

(Съобщения)

СЪОБЩЕНИЯ НА ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Разрешение за предоставяне на държавни помощи по силата на членове 107 и 108 от ДФЕС**Случаи, в които Комисията няма възражения**

(текст от значение за ЕИП)

(2012/C 385/01)

Дата на приемане на решението	8.5.2012 г.
Референтен номер на държавна помощ	SA.27318 (N 427/10)
Държава-членка	Гърция
Регион	Цялата страна
Название/Титла (и/или име на бенефициера)	Помощ за компенсиране на щети, нанесени на предприятия за аквакултура в резултат на определени неблагоприятни климатични условия през 2006 г.
Правно основание	Κοινή υπουργική απόφαση (συνημμένη)
Вид мерки	Схема
Цел	Помощ за сектора на аквакултурата
Вид на помощта	Пряка безвъзмездна помощ
Бюджет	Общо: 2 милиона EUR
Интензитет	Максимум 70 %
Времетраене	До 31.12.2012 г.
Икономически отрасли	Рибарство и аквакултура — предприятия за аквакултура (501 до 1 000)
Название и адрес на предоставящия орган	Министерство на развитието на селските региони α. Αχαρνών 2 101 76 Αθήνα/Athens ΕΛΛΑΔΑ/GREECE β. Μεσογείων 45 115 10 Αθήνα/Athens ΕΛΛΑΔΑ/GREECE
Други сведения	—

Текстът на решението, който не съдържа поверителна информация, е публикуван на автентичната/ите езикова/и версия/и на следния интернет адрес:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Дата на приемане на решението	19.9.2012 г.
Референтен номер на държавна помощ	SA.31176 (NN 30/10)
Държава-членка	Испания
Регион	Каталуния
Название/Титла (и/или име на бенефициера)	Ayudas para reparar los perjuicios causados al sector pesquero y de la acuicultura por el temporal de diciembre de 2008 en el litoral de Cataluña
Правно основание	Orden AAR/153/2009 de 26 de marzo, por la cual se aprueban las bases reguladoras de las ayudas para reparar los perjuicios causados al sector pesquero y de la acuicultura por el temporal de diciembre de 2008 en el litoral de Cataluña y se convocan las correspondientes ayudas.
Вид мерки	Схема за помощ
Цел	Помощ за отстраняване на щетите, причинени от бурята от 26, 27 и 28 декември 2008 г., върху сектора на рибарството (риболовни кораби и съоръжения за аквакултура).
Вид на помощта	Пряка безвъзмездна субсидия
Бюджет	Общ размер на сумата — 350 000 EUR
Интензитет	100 %
Времетраене	Една година
Икономически отрасли	A 3 — Рибарство и аквакултура
Название и адрес на предоставящия орган	Dirección General de Pesca y Acción Marítima del Departamento de Agricultura, Alimentación y Acción Gran Via de les Corts Catalanes, 612-614 08007 Barcelona ESPAÑA
Други сведения	—

Текстът на решението, който не съдържа поверителна информация, е публикуван на автентичната/ите езикова/и версия/и на следния интернет адрес:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>